

# CENELEC-Zertifizierungs-Abkommen

CENELEC Certification Agreement · CCA · Accord de Certification du CENELEC

## Mitteilung von Prüfergebnissen

Notification of Test Results

CCA/ DE1 34409

|                                                                                       |                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erzeugnis<br><i>Product</i>                                                           | Leistungsschalter / Circuit breaker                                                                                                     |
| geprüft im Auftrag von<br><i>tested by request of</i>                                 | ABB-Stotz-Kontakt GmbH<br>Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg, Germany                                                              |
| hergestellt in (Firma und Ort)<br><i>manufactured at (Name and place)</i>             | ABB-Stotz-Kontakt GmbH<br>Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg, Germany                                                              |
| Betriebsdaten und wichtige Merkmale<br><i>Rating and principal characteristics</i>    | 133/230 V a.c.; 230/400 V a.c.; 440 V a.c.; 0,5 - 63 A<br>1-; 1+N-; 2-;3-; 3+N-; 4-pole<br>Instantaneous tripping current: type B; C; D |
| Warenzeichen (falls vorhanden)<br><i>Trade mark (if any)</i>                          | <b>ABB</b>                                                                                                                              |
| Typenbezeichnung<br><i>Model/Type ref.</i>                                            | Series S200<br>S201; S202; S203; S204; S201-NA; S203-NA                                                                                 |
| Zus. Information (falls erforderlich)<br><i>Additional information (if necessary)</i> | Icu: 20kA (133/230 V); 10 kA (230/400 V; 440 V)<br>Ics: 15 kA (133/230 V); 7,5kA (230/400 V; 440 V)                                     |

Ein Muster dieses Erzeugnisses ist geprüft und als in Übereinstimmung mit der gültigen Norm  
*A sample of the product has been tested and found to be in conformity with the current standard*

(HD/EN und gleichwertige nationale Norm – Nummer und Ausgabe)  
*(HD/EN and equivalent national standard – Number and edition)*

EN 60947-1:2007/A1:2011  
EN 60947-2:2006/A1:2009/A2:2013

befunden worden, wie es aus dem Prüfbericht (Aktenzeichen/Nr. 70000-4402-0008/183459-1 ) hervorgeht.  
*as shown in the test report (reference no.).*

D-63069 Offenbach am Main, 2014-05-15  
Merianstrasse 28  
Bearbeiter/Tel.: CC2/ Gradtke / gra-vol, -804  
Aktenzeichen: 70000-4402-0008/183459-1  
*Internal reference*

**VDE** Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
**VDE** Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

  
Dr. G. Schipper